

WERKZEUGMASCHINENFILTER

- Nennströme von 10 A bis 600 A, niedriger Ableitstrom
- Hohe Einfügungsdämpfung von 150 kHz bis 30 MHz
- Kompakte Bauform
- Als Sammelentstörfilter für Werkzeugmaschinen geeignet nach EN 50370-1
- Erfüllt die Europeanorm EN 60939-1

TOOLING MACHINE FILTERS

- Current ratings from 10 A up to 600 A, low leakage current
- High attenuation from 150 kHz up to 30 MHz
- Compact case style
- Main input filter for tooling-machines according to EN 50370-1
- Conform to European Standard EN 60939-1

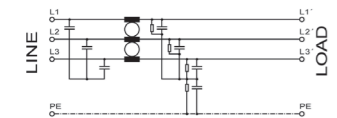


Netzfilter NF-FTX | RFI filters NF-FTX

	Nennstrom (A) Nom. current (A)		Nennspannung (VAC) Nom. voltage (VAC)		Ableitstrom nom. (mA) Leakage current nom. (mA)		Gewicht (kg) Weight (kg)		Prüfzeichen Approvals		Abmessungen (mm) Dimensions (mm)											Anschluss / Connection Netz-Last Line-Load		Bemerkungen Remarks
	A	B	C	D	E	F	G	K	L	M	P	Q	PF	Earth										
NF-10-FTX	10		1,3	0,3		178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)				
NF-20-FTX	20		1,3	0,4		178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)				
NF-36-FTX	36		1,3	0,5		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	10 mm ²	M6	1)				
NF-50-FTX	50		1,3	1,0		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)				
NF-64-FTX	64		1,3	1,2		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)				
NF-80-FTX	80		1,3	2,0		306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)				
NF-100-FTX	100	520	1,3	2,4	-	306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)				
NF-150-FTX	150		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-200-FTX	200		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-250-FTX	250		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-320-FTX	320		3	6,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				
NF-400-FTX	400		3	6,8		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				
NF-600-FTX	600		3	13,0		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				

1) Schraubklemmen (Größenangabe der Klemmen für flexible Drähte), Gehäuse Bauart A | Screw terminals (Size of terminals for flex wires), Case style A
 2) Kupferschienen, Gehäuse Bauart B | Copper-busbars, Case style B

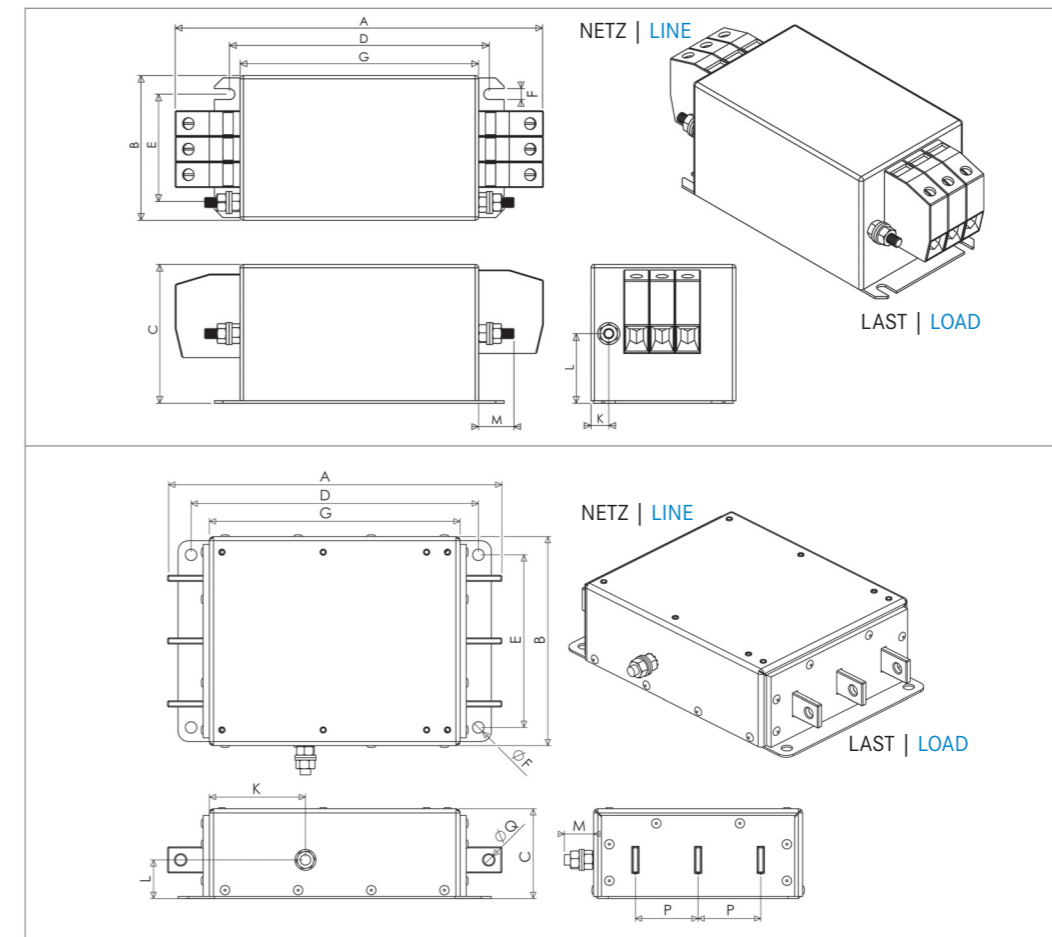
Prinzipschaltbild | Schematic circuit



Technische Daten | Technical specifications

- | | |
|--|--|
| Nennspannung Nominal voltage | 520 VAC, 3-phasig 520 VAC, 3-phase |
| Frequenzbereich Frequency range | DC bis 62 Hz DC up to 62 Hz |
| Nennstrom Nominal current | 3-phasig: 10 A bis 600 A @ 50°C (siehe Tabelle) 3-phase: 10 A up to 600 A @ 50°C (see table) |
| Überlastbarkeit Overload capability | 4-facher Nennstrom beim Einschalten, danach 1,5-facher Nennstrom für 1 Minute, einmal pro Stunde
4 times rated current at switch on, then 1,5 times rated current for 1 minute, once per hour |
| Bauart Chassis | Metallgehäuse Metal housing |
| Befestigung Mounting | Befestigungsglaschen mit Löchern Chassis mounting with holes |
| Anschlüsse Connection | Bis 100 A Schraubklemmen, Anschlussquerschnitt siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen Up to 100 A screw terminals, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud
Ab 150 A Kupferschienen, Abmessungen siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen Beginning at 150 A copper-busbars, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud |
| Schutzart Degree of protection | IP 20 IP 20 |
| Entflammbarkeitsklasse Class of flammability | UL 94V-2 oder besser
UL 94V-2 or better |
| IEC-Klimakategorie IEC-Climate category | (25/85/21) -25 °C bis +85 °C (25/85/21) -25 °C up to +85 °C |
| Zulassungen Approvals | CE, UL angemeldet CE, UL pending |
| Gefertigt nach Built according to | EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC) EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC) |
| Anwendung Class of application | Betrieb und Lagerung nach EN 60068 Operation and storage according to EN 60068
HPF nach DIN 40040 HPF according to DIN 40040 |

Abmessungen (Zeichnung nicht maßstabsgerecht) | Dimensions (Drawing not scaled)



Gehäuse Bauart A
10 A – 100 A
Case style A
10 A – 100 A

Gehäuse Bauart B
150 A – 600 A
Case style B
150 A – 600 A

Typische Einfügungsdämpfung nach CISPR 17 | Typical insertion loss per CISPR 17

— 50 Ω/50 Ω asym. — 50 Ω/50 Ω sym. - - - 100 Ω/0,1 Ω sym. - - - - 0,1 Ω/100 Ω sym.

